

安 全 理 事 会

Distr.
GENERAL

S/2000/23
14 January 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国安哥拉观察团(联安观察团)的报告

一、 导言

1. 本报告是依照 1999 年 10 月 15 日安全理事会第 1268(1999)号决议第 7 段中的要求提交的,安理会在该决议中,除其他外,请我每三个月提出报告,说明安哥拉的事态发展,包括建议安理会可以考虑采取哪些其他措施来促进安哥拉的和平进程。报告谈及自 1999 年 10 月以来的事态发展情况。

二、 政治方面的发展情况

2. 过去几个月,在政府采取成功的军事行动之后,安哥拉的通盘局势大为改观,在以前由争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)占据的大块领土上重新建立了政府权威。影响安哥拉若干地区的敌对行动仍在继续进行,使安哥拉人民遭受沉重苦难和破坏该国的基础设施。最近战事升级蔓延至纳米比亚也是令人关切的大事。

3. 政府维持其立场,即鉴于若纳斯·萨文比先生未善意地履行其早先的承诺的记录,不把他当作有信誉的对话伙伴。同时在 1999 年 11 月 11 日的一项声明中,何塞·爱德瓦多·多斯桑托斯总统说,向政府部队投降的所有萨文比支持者将允许参与政治活动。他也强调《罗安达议定书》(S/1994/1441,附件)依然是安哥拉和平进程的有效基础,他列明一项行动方案,最后将以召开立法会议和总统选举告终。不过,这些选举的日期尚未宣布。

4. 同时,政府继续增强当地的军事行动,以及推动目的在政治上孤立安盟的

活动。为这个目的,政府与各国进行了协商,特别是次区域的各国,试图中断萨文比先生的通讯和后勤支援。在这方面,与刚果、刚果民主共和国、纳米比亚和赞比亚的代表举行了几次高级别会议,重点是关于沿安哥拉边界的安全问题;据报导在这方面已经达成一些重大的双边谅解和协定。

5. 在罗安达和一些省首会,安盟新生委员会(新生安盟)继续积极呼吁萨文比先生的同伙早日停止冲突并促请他的支持者向政府投降或设诚。此外,新生安盟重申政府需要继续将复员的安盟战斗员编入提议的安哥拉武装部队(安哥拉部队)“第四兵团”。

6. 各政党和教会团体也呼吁早日重新召开全国对话和中止敌对行动。为此目的,一些政治团体要求召开所有主要政治人物都能参加的包容一切的多党会议,以便找出解决安哥拉冲突的持久办法。在安哥拉有大批信徒的天主教会,以及其他重要的非政府组织也屡次促请安盟放下武器并呼吁政府迅速寻求一项和平解决办法。教会也表示愿意进行斡旋,但要获得双方同意。在多斯桑托斯总统在新年文告中表示政府愿意与所有“有效的对话者”对话之后,安哥拉民族解放阵线(解阵)要求召开一个全国论坛,会上所有政党将讨论影响国家的重要问题,作为全国对话的起点。

7. 在 1999 年 10 月 15 日通过安全理事会第 1268(1999)号决议后不久,我收到了安哥拉外交部长的一封信(S/1999/1099,附件),其中他重申安哥拉政府对联合国安哥拉办事处(联安办事处)任务的立场。部长表示,新的办事处的任务是负责安哥拉政府与秘书长的联络,以确保安理会在人道主义援助、能力建设、加强安哥拉政府促进和保护人权的机构等事项密切注视安哥拉的情况。我在 1999 年 11 月 11 日给外交部长的回信中,指出我注意到该国政府的立场,并强调新的办事处的实务人员将根据安理会第 1268(1999)号决议所列举的职能执行工作。我也重申联合国随时愿意对促进该国的和平和对该区域的安全作出贡献。目前,秘书处依然等待安哥拉政府对 1999 年 12 月 17 日递交外交部长的关于联安办事处的特派团地位协定

(地位协定)的订正案文最新文本的答复。不过,2000年1月12日,联安办事处获悉由多斯桑托斯总统主持的部长会议常设委员会也核可了特派团地位协定并将其转交国民大会批准。

8. 安全理事会关于安哥拉局势的第864(1993)号决议所设委员会专家小组于1999年10月访问了安哥拉和南部非洲其他国家,以探讨如何改善执行安理会第864(1993)、1127(1997)和1173(1998)号决议对安盟施加的措施的方法。在安哥拉时,专家小组与政府官员和有关组织进行了非常有益的讨论。委员会主席,加拿大的罗伯特·福勒大使,于2000年1月8日抵达罗安达与安哥拉当局协商对安盟制裁的影响,并讨论增强执行制裁制度的其他措施。

9. 另外一项事态发展是,安盟秘书长,鲁坎巴、保罗“加图”,在1999年11月的一项新闻访问中表示,被安盟打下的一架飞机的俄罗斯机组人员还活着,正被作为人质,安盟将准备以人道主义理由,将他们释放。联合国依然深切关注这些人和在安哥拉失踪的其他人员的命运,将继续尽一切可能,使他们早日获得释放。

三、军事方面

10. 在1999年9月安哥拉武装部队发起总攻后,政府在中部、北部和东部地区重建了权力机构,其中安哥拉武装部队控制了安盟的若干主要地区。安哥拉武装部队在一场决定性的战役中攻占了安盟在拜伦多、蒙戈、安杜洛和尼亚雷阿的据点。最近,安哥拉武装部队在中部高地取得新进展,特别是在安盟猛烈进攻下仍保住对(南宽扎省)瓦科昆柯地区的控制,它还宣称缴获安盟的一大批军事装备。

11. 同时,政府部队在威热省和扎伊尔省开辟了一条战线,那儿有安盟的大批部队并且其中的马克拉杜宗布作为后勤供应基地非常重要,因此被认为是重要地区。据报道,政府部队试图把安盟部队赶出这些地区和与刚果民主共和国相邻的边界地区。

12. 安哥拉武装部队从卢埃纳河向南又发动进攻,以便阻击企图在赞比亚边界附近的莫希科省整顿的安盟部队。据政府的消息说,该地区的大批安盟部队带着重

型武器投诚。安哥拉武装部队还攻占宽多——库邦尔省南部的萨瓦泰并继续在该国东南部地区进攻。后来政府部队在进攻中攻占了卢库塞、坎甘巴、卢因巴莱、恩吉莫伯和宽加尔等重要地区并俘获了包括军官在内的大批安盟部队,据说他们不是投诚就是被俘的。据报道,安哥拉武装部队在纳米比亚保安部队的支持下还攻占了该省的然巴,从而巩固了阵地并控制了几乎整个南部边界。据报道,纳米比亚保安部队封锁了卡普里维地带的边界,不准安盟部队退到纳米比亚领土上。最近该地区有几个平民被杀害,估计是安盟部队所为。应指出的是,安哥拉东部和南部边界地区的军事行动已蔓延到赞比亚和纳米比亚邻国,那儿除了难民大批涌入之外,边界地区两边据报道都有轰炸和炮击事件发生。

13. 安哥拉武装部队在中部高地和东部地区密集的军事行动增加对安盟部队的压力,结果迫使他们采用游击战术。安哥拉武装部队声称俘获或歼灭了 40% 以上的安盟常规部队并查明了萨文比先生的下落。但安盟领导人却声称他们携带重型武器从拜伦多作了战略撤退,并在安杜洛东部 200 公里的萨乌塔尔重建了安盟总部。

14. 同时,据报道安哥拉东北部地区的安全状况有了改善。在安盟长期包围马兰热的情况下,安哥拉武装部队保住了马兰热城。尽管安盟不时伏击政府的军用车队,但马兰热到框戈盆地的公路交通已经恢复。在北隆达省和南隆达省,主要钻石矿区已在安哥拉武装部队的保护之下并且私人保安公司也确保公路的相对安全。安盟的活动仅限于来自中部高地的小股逃亡者进行抢劫和袭击活动。南宽扎省大部分地区 and 南部地区也保持了较长时间的平静。自从安哥拉武装部队在中部高地展开进攻以来,安盟在南宽扎省的攻击和伏击活动大为减少。历来受影响的隆达至松贝至洛比托一线的公路交通已相对安全。自从安哥拉武装部队在威拉省北部进攻得手以来,该地区的安全状况也有了改善。然而,地方非政府组织最近指控安哥拉武装部队某些成员侵犯人权,其中包括在南隆达省和马兰热省杀害怀疑是安盟同情者的村民。

四、人权方面

15. 安哥拉全国军事行动增多,安全局势仍然不稳,还有侵犯人权的报道。不过,联合国自从不能进出安哥拉大部分地区以来,对以前由安盟控制,但最近被政府部队攻占的地地区的平民或其他非战斗人员的境况了解甚少。对新闻界经常报道的安盟侵犯人权的情况也没有多少经证实的消息。不过,各个军事部队,包括安盟在内,似乎都要对抢劫作物和破坏财产负责。

16. 冲突加剧和政府以前由安盟控制的地区重建权力机构都在安哥拉社会成员引起了一场如何促进国家民主进程的辩论。联安观察团人权司同政府、国家机构和民间社会密切合作开展了活动。到 1999 年底,联合国与各政府部门、国家机关、非政府组织和专业协会合作编写了几个能力建设项目,这些项目在捐赠国的支助下和在爱尔兰非政府组织“Trocaire”的合作下正在实施之中。安哥拉的司法和执法系统缺少人力和物力资源、薪金水平低、法律过时并且缺乏适当的培训。因此,人权司的项目把重点放在检察官和法官的培训、基础设施的改善、法律和法庭诉讼程序的公开和法律改革的需要上。不过,联合国关于警察的培训项目还有待当局的核准。同时,人权司的监狱改革方案涉及法律问题和监禁条件。有的被拘留者逮捕后在极其恶劣的条件下等待审判长达 4 年之久,因而迫切需要这样的监狱改革方案。人权司的项目还包括对安哥拉人权顾问的培训和为安哥拉的律师提供支助。

17. 自从 1999 年初联安观察团所有人员都迁移到罗安达以来,人权司除了在设立人权中心的本格拉省之外,不得不停止在安哥拉首都之外的活动。此外,人权司评价了(南宽扎省)松贝和万博的任务并最近访问了其他几个省,以确定扩大业务的新项目。同时,政府也确定 6 个省在 2000 年优先开展人权活动。

18. 在人权司、政府和民间社会共同努力继续帮助加强法治的同时,该地区仍然面临严峻的挑战。言论自由受到极大的压力,记者受到起诉,特别是在他们报道被认为是敏感的问题时。在新闻界广泛报道的一起案件中,安哥拉记者拉斐尔·马

克斯于 1999 年 10 月 16 日被捕,被单独监禁了几天,后来关押在预审拘留所,直到交保释放。虽然这样的事件造成自我新闻审查增多,但是新闻界和有些民众团体却继续对许多重大问题,其中包括反战团体的活动、腐化、经济管理不善、强迫征兵和必须进行对话及和解的需要直言不讳。显然,该国的总体局势只能得益于人权环境的改善和为消除侵犯人权现象所作的不懈努力。

五、人道主义方面

19. 该国的人道主义局势仍不稳定,原因是军事活动不断,安哥拉几个地区普遍不安全和社及经济结构和服务的复原工作中断。估计受战争影响的平民达 370 万人,其中近 200 万人是国内流离失所者。安哥拉在人的发展指数中的排名从 1998 年第 156 名降到 1999 年的第 160 名。有 42% 5 岁以下儿童的体重严重或中度不足,并且如果他们生存下来,将来有可能出现健康问题。2000 年的农业生产不能满足人们的需要。

20. 三分之一的安哥拉人居住在边远地区,他们的人道主义状况不得而知。预计在以前由安盟控制的地区实行国家管理会便利同所有脆弱人口接触。改善这些地区的条件对安哥拉政府和国际社会都是重大的挑战。

21. 安全情况严重地限制了在安哥拉境内的国际人道主义工作。人道主义机构到各省省会时不得不依赖昂贵的空中运输,而且往往无法前往那些省会以外的地点。地雷爆炸事件在最近几个月里急剧增加了。在 1999 年 1 月至 11 月间,有 409 名平民(其中大部分是妇女)在前往他们的田地或从田地里回来时成为地雷爆炸的受害者。自从捐助者由于战争状态而停止了他们对排雷方案的援助之后排雷工作已经缩减了。但必须向这些方案提供国际支助,以期确保农业和商业活动能安全恢复。做不到这一点只会使无辜的人民蒙受损失。2000 年联合国安哥拉机构间联合呼吁需要经费达 2.58 亿美元。希望捐助者们将对此呼吁作出慷慨响应。

六、社会经济方面

22. 在 1999 年最后一季里,严重的宏观经济困难继续影响着安哥拉的经济,使得所有关键经济指标都恶化了。到 11 月时,年通货膨胀率达到 335.3%,而国家的货币价值仍在下降,尽管政府作出了努力,合并官方和平行汇率。最近石油价格增加对该国来说是一项积极的发展,但随着冲突的持续,越来越多的国家资源显然被挪用来说从事战争活动了。1999 年《人权发展报告》¹ 显示,在 1996 年到 1998 年这段安哥拉相对和平的时期里,人权指数出现了上升的趋势,但在战争再度爆发后,指数略有下降。

23. 由于 1998 年 12 月再度发生冲突的结果,联合国开发计划署(开发计划署)像其他联合国方案和机构一样,不得不缩小它的业务活动。特别是停止了两个主要的开发计划署方案,支持前战斗人员重返社会和复员士兵的职业培训。第三个全国性的方案,社区重建和民族和解方案不得不调整焦点,把注意力集中到该国的安全地区里。由于地雷爆炸事件日益增多,开发计划署发挥了它的宣导作用,支持继续进行排雷行动方案,以防雷宣传运动和收集数据作为重点。

24. 虽然如上所示,不得不缩小某些方案,但开发计划署仍然发起了新的倡议,以协助政府解决各项严重问题,包括数目惊人的国内流离失所者。特别是,开发计划署创办了一个新项目,在某些省份里支持将脆弱群体重返社会,以期帮助弥补救济、重建和发展活动之间的空隙。此外,开发计划署打算继续协助政府执行各项长期发展项目。在这方面,开发计划署提议,编写 1999 年《关于人的发展的国家报告》,以民间社会在改进人的发展情况方面的作用为焦点。

七、行政方面

25. 根据安哥拉政府表示希望取得某些联安观察团的资产,多斯桑托斯总统和我的前安哥拉问题特别代表设立了一个联合委员会,监督观察团的清理结束工作。在联合委员会于 1999 年 3 月 13 日举行了一次会议并进行了进一步长时间的谈判后,政府于 11 月 11 日向联合国表示它愿意购买价值大约达 830 万美元的联安观察

团资产。1999 年 12 月 6 日再次证实了这一意愿。在完成这项交易前,政府要求对资产和有关的文件再度进行核证。这一过程目前已进入最后阶段,将联安观察团的资产出售给安哥拉当局程序应在 2000 年 1 月底以前完成。

26. 两架联合国飞机(UN806 号和 UN806A 号)于 1998 年 12 月和 1999 年 1 月在安哥拉中部地区被击落,关于同这两架飞机有关的问题,联安观察团代表于 1999 年 12 月 17 日在万博会晤了安哥拉军事当局,以便协调联合国工作队返回飞机坠毁地点的事情,其中考虑到了该地区的安全情况。已同意在本月里派遣一支侦察队前往两个出事地点。

八、财政方面

27. 大会 1999 年 6 月 8 日第 53/228 号决议为 1999 年 7 月 1 日至 2000 年 6 月 30 日期间里的联安观察团清理结束工作拨出了 740 万美元的经费。我还得到行政和预算问题咨询委员会的授权,承付 530 万美元,以满足在原来预定的撤离和清理结束最后期限之后仍保留军事和文职人员方面的额外资源需求。我打算在大会第五十四届会议续会期间从大会取得这笔额外经费和摊款。截至 1999 年 12 月 31 日为止,尚未向联安观察团特别帐户缴付的摊款达 9 130 万美元。到该日为止,所有维持和平行动未缴摊款达 15 亿美元。关于建立联安办事处所需经费,我在那时以后也已在方案预算的范围内获得 2000 年 4 月 15 日为止它所需要的经费。

九、意见

28. 安哥拉的长期冲突和波及邻国的危险仍然是国际社会关切的重点问题。显然,安盟要为当前的事态负主要责任。它拒绝遵守《卢萨卡议定书》(S/1994/1441,附件)所规定的各项义务,特别是它未能解除其部队的武装和允许国家行政扩及全国,这都促使该国再度发生广泛的敌对行动。

29. 最近几个月在该国各地发动了主要军事攻势之后,安哥拉政府逐渐在原来由安盟控制的地区里建立起了它的权力,包括在安盟中央高地的重要据点。因此,

在若干区域里实施了某些稳定措施。

30. 但是,影响到越来越多的脆弱人口的人道主义情况仍然十分令人担忧。希望在国家行政权力扩大到原来由安盟占领的地区后将有利于接触到所有处于贫困状况下的人口。我促请捐助界尽可能对 2000 年联合国安哥拉机构间联合呼吁作出慷慨响应。同时,民主化过程和尊重人权仍将是该国生活正常化和有效展开民族和解过程方面不可或缺的步骤,

31. 我热切希望能按照安全理事会 1999 年 10 月 15 日第 1268(1999)号决议,在没有任何进一步拖延的情况下缔结特派团地位协定草案,让联安办事处可以开始工作。同时,秘书处正在最后确定联安办事处的处长和支助工作人员的人选。同时,安理会成员都知道,我已经任命尼日利亚的易卜拉欣·甘巴里先生作为我关于安哥拉问题的特别顾问,除了别的以外特别注意安哥拉问题。

32. 最后,只有政治解决办法可以帮助安哥拉恢复持久和平与安全。本着这一精神,我欢迎最近安哥拉当局表示《卢萨卡议定书》仍然是和平进程的有效基础。我强烈促请安盟有说服力地证明,它准备履行它按照《卢萨卡议定书》所作的承诺并寻求真正的民族和解。希望安哥拉不断变化的局势能提供新的机会,让人们能展开包容性的对话,导致持久和平和民族和解,这是受苦受难的安哥拉人民长期以来一直在盼望的。联合国将欢迎这样的发展,并且愿意在各方有此希望时为促进此一进程发挥积极作用。

注

¹ 纽约,牛津大学出版社为联合国开发计划署出版;1999 年。